

Hi there!  
はいさい!  
你好!

ニュージャージー州出身。  
2024年8月1日国際交流員  
(CIR)として浦添市役所  
国際交流課に配属。

質問・ご意見は  
こちらから▶

ゆくいみそ〜れ〜!  
ジェイソンと  
ひと息カフェトーク  
~JASON's Cafe Talk~

Episode  
15  
smells yummy talk  
and journey talk

原文・和訳  
ジェイソン チェン  
JASON CHENG

¡Feliz Año Nuevo!(あけましておめでとう!)

振り返れば、2025年も実り多い年でした。とりわけ、世界に広がるウチナンチュ・ディアスポラ(移民とその末裔)について、これまで以上に深く学ぶ機会に恵まれたことは大きな収穫でした。各地で根を張り、文化を守りながらも、独自の形で発展させていくウチナンチュの姿は、いつ見ても胸を打つものがあります。

個人的にも、昨年は忘れられない経験をさせていただきました。JICA沖縄の日系社会研修コースの浦添市表敬の司会進行を務めたり、JICAのふれあい講座では中南米の日系文化に触れたり、那覇・パレットくもじ広場で開催された「世界のウチナンチュの日イベント」では、ディアスポラの繋がりと熱気を肌で感じたりしました。日系社会研修コースの閉講式では、思わず目がうるんでしまいました。皆さんがそれぞれの地に帰っていく背中を見ながら、世界に繋がるウチナンチュの絆の尊さを改めて心に刻みました。

そして今年は、ペルー沖縄移民120周年記念、さらにブラジル沖縄県人会創立100周年という、とても特別な節目の年を迎えます。100年以上の歴史には、継承・発展・結束というウチナンチュらしい精神がぎっしりと詰まっています。この特別な一年に寄り添いながら、今年の抱負としてスペイン語の上達により一層励みたいと思います。

¡Feliz Año Nuevo!(Happy New Year!)

Looking back, 2025 was another fruitful year. A major takeaway was gaining a deeper understanding of the Uchinaanchu diaspora worldwide. Seeing how Uchinaanchu root themselves, preserve their culture, and diversify in their own ways always moves me.

Personally, I also had unforgettable experiences: serving as MC for JICA Okinawa's Nikkei Community Training Courses' Urasoe City Reception, exploring Latin American Nikkei cultures through JICA's Fureai Kouza, and feeling the energy and connections of the diaspora firsthand at the World Uchinaanchu Day Event at Naha's Palette Kumoji Plaza. Their closing ceremony had my eyes welling up; watching everyone return home reminded me how precious the bonds linking Uchinaanchu worldwide are.

This year, we celebrate two major milestones: the 120th Anniversary of Okinawan Immigration to Peru and the 100th Anniversary of the Okinawa Kenjin Association of Brazil. Over a century of history embodies the Uchinaanchu spirit of preservation, development, and unity. In solidarity with this auspicious year, I resolve to intensify my efforts to improve my Spanish as my New Year's resolution.

浦添市公式 Instagramにも投稿してるよ!

てだっ子STUDIO

てだこキッズファースト  
宣言大使  
てだ子

内間在  
ポカポカお天気持ちのいねわ

前田在  
ハイハイ!おめやいびん

屋富祖在  
ハーフパーステー!

しょうり 稲嶺 彰里 ちゃん(10か月)

みゆ 崎濱 望夢 ちゃん(3か月)

あおい 小渡 葵生 ちゃん(6か月)

写真募集中!

【募集対象】市内在住の0~9歳のお子さん  
【応募方法】右記の二次元コードから①お子さんお名前②ふりがな③年齢または月齢④居住区⑤一言コメントと、画像データ(JPEG等)を添付し送信してください。  
応募はこちら▶

●写真は、お子さんの顔全体が写っているもの(たて撮り推奨)  
●これまでに掲載されていないお子さんを優先します。  
●応募者多数の場合は、抽選の上、掲載します。掲載の可否については連絡いたしませんのでご了承ください。

明けましておめでとうございます。さて、我が浦添市では今月19日からこれまで午前8時30分~午後5時15分だった窓口受付時間を8時30分~午後4時へと短縮します。イメージとしては、銀行の窓口と似た感じでしょうか。これは、職員の終業時間と窓口受付の最終時間が午後5時15分と同じであったため、窓口を閉めてから(終業時間後)も事務処理があり、また、片付けや明日の業務準備などにも追われていたためです。

そこで、窓口受付時間を短縮することで、まず常態化していた残業時間が減り、より丁寧で確実な質の高い市民サービスを提供する時間へとシフトしていきます。

次に、残業時間を減らすことで、時間外勤務手当の経費が削減でき、労働環境の改善にも取り組むことができます。また、より働きやすい労働環境を整えることで、職員の労働生産性が高まり、さらに優秀でやる気のある新しい人材の確保にも繋がります。受付時間短縮に先立って、来庁者の多い窓口での状況を調べてみましたが、マイナンバーカードを利用したコンビニでの交付サービスが定着してきて以来、来庁者は減少しており、午後4時以降の来庁者は全体の1割未満となっているのです。

窓口受付時間が変わりますよ!

Mr. Mayor column  
市長  
コラム  
HAISAI! GUSUJYO!

はいさい!  
みんな  
ぶすぶす

浦添市長 松本 哲治  
Tetsuji Matsumoto

窓口受付時間  
変更のご案内

8:30~  
16:00まで

1月19日(月)  
から実施

よるしく  
おねがい  
します

昨年の高市早苗総裁の就任時の「働いて、働いて、働く」宣言で、ワーク・ライフ・バランス論争が発生したことを思い出します。賛否両論ありましたが、働くことの意味は単に収入を得るためだけになく、自己実現や生きがいにも関係してくるのだと思います。誰もが自分自身の意志でいきいきと充実して働ける浦添市でありたいものですね。

市役所職員一同、今年もよろしくお願いたします。

また、本市が独自に調査したところ、他の都道府県でも約20以上の自治体では、既に受付時間短縮を導入しており、沖縄県内でも今後増えていくものと考えています。なお、お電話や緊急を要する場合には、これまで通り午後5時15分まで対応いたしますので、どうぞご安心ください。

簡単!健康!サッと作れる!  
サッとごはん



15分  
+98品目+

歯ごたえアップサラダ  
ごぼうとアーモンドのサラダ

野菜

- 材料(4人分)
- 千切りごぼう.....160g
  - にんじん.....1/4本
  - きゅうり.....1本
  - 素焼きアーモンド.....12粒
  - かにかま.....7本(ツナやささみなどでも可)
- 作り方
- ①にんじんときゅうりは千切りにする。
  - ②ごぼう、にんじん、きゅうりを茹でて(ごぼうがしんなりする程度)水気を切る。
  - ③アーモンドは砕く。かにかまは割いておく。
  - ④Aの調味料を混ぜ合わせる。
  - ⑤野菜、アーモンド、かにかまを調味料と和える。

栄養成分表示(1人当たり)  
エネルギー 118kcal/食塩相当量1.0g/野菜75g

うめ~しポイント  
アーモンドを入れて歯ごたえもあるサラダです。野菜やアーモンドの食感で、よく噛むことで満足感がアップします。

レシピ提供: 浦添共同調理場